

**Решение на Съда (трети състав) от 24 ноември 2010 г. — Европейска комисия/Съвет на Европейския съюз**

(Дело С-40/10) <sup>(1)</sup>

*(Жалба за отмяна — Регламент (ЕС, Евратом) № 1296/2009 — Годишно адаптиране на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз — Метод за адаптиране — Член 65 от Правилника за длъжностните лица — Членове 1 и 3—7 от приложение XI към Правилника — Клауза за изключване — Член 10 от приложение XI към Правилника — Право на преценка на Съвета — Адаптиране, различаващо се от предложеното от Комисията — Клауза за преразглеждане, която дава възможност за временно адаптиране на възнагражденията)*

(2011/С 30/15)

Език на производството: френски

**Страни**

Жалбоподател: Европейска комисия (представители: J. Currall, G. Berscheid и J.-P. Kerpenne)

Ответник: Съвет на Европейския съюз (представители: M. Bauer и D. Waelbroeck)

Встъпила страна в подкрепа на жалбоподателя: Европейски парламент (представители: S. Seuf и M. A. Neergaard)

Встъпила страна в подкрепа на ответника: Кралство Дания (представител: B. Weis Fogh), Федерална република Германия (представители: J. Möller и B. Klein), Република Гърция (представители: A. Samoni-Rantou и S. Chala), Република Литва (представители: D. Kriaučiūnas и R. Krasuckaitė), Република Австрия (представител: E. Riedl), Република Полша (представител: M. Szrupa), Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия (представители: S. Behzadi-Spencer и M. L. Seeboruth)

**Предмет**

Жалба за отмяна — Регламент (ЕС, Евратом) № 1296/2009 на Съвета от 23 декември 2009 година за адаптиране, считано от 1 юли 2009 г., на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тях (ОВ L 348, стр. 10) — Неспазване на метода за годишно адаптиране на заплатите и на пенсиите за определен референтен период — Нарушение на член 65 от Правилника за длъжностните лица, както и на членове 1 и 3—7 от приложение XI към него — Право на преценка на Съвета — Защита на оправданите правни очаквания и принцип „*patere legem quam ipse fecisti*“ — Клауза за преразглеждане, която дава възможност за временно адаптиране на възнагражденията

**Диспозитив**

1. Отменя членове 2 и 4—18 от Регламент (ЕС, Евратом) № 1296/2009 на Съвета от 23 декември 2009 година за адаптиране, считано от 1 юли 2009 г., на възнагражденията и пенсиите на длъжностните лица и другите служители на Европейския съюз и на корекционните коефициенти, прилагани по отношение на тях.
2. Запазва последиците на членове 2 и 4—17 от Регламент № 1296/2009 до влизането в сила на нов регламент, приет от Съвета на Европейския съюз, за да се осигури изпълнението на настоящото решение.
3. Осъжда Съвета на Европейския съюз да заплати съдебните разходи.
4. Кралство Дания, Федерална република Германия, Република Гърция, Република Литва, Република Австрия, Република Полша и Обединено кралство Великобритания и Северна Ирландия, както и Европейският парламент понасят направените от тях съдебни разходи.

<sup>(1)</sup> ОВ С 51, 27.2.2010 г.

**Определение на Съда (седми състав) от 6 октомври 2010 г. (преюдициално запитване от Juzgado de lo Contencioso-Administrativo № 2 de Granada, Испания) — Carlos Sáez Sánchez, Patricia Rueda Vargas/Junta de Andalucía, Manuel Jalón Morente и др.**

(Дело С-563/08) <sup>(1)</sup>

*(Член 104, параграф 3, първа алинея от Процедурния правилник — Член 49 ДФЕС — Свобода на установяване — Обществено здраве — Аптеки — Близост — Снабдяване на населението с лекарствени продукти — Разрешение за стопанисване — Териториално разпределение на аптеките — Въвеждане на ограничения, основани на критерий за гъстота на населението — Минимално разстояние между аптеките)*

(2011/С 30/16)

Език на производството: испански

**Запитваща юрисдикция**

Juzgado de lo Contencioso-Administrativo № 2 de Granada

**Страни в главното производство**

Ищци: Carlos Sáez Sánchez, Patricia Rueda Vargas

Ответници: Junta de Andalucía, Manuel Jalón Morente и др.